



# INSTRUCTION MANUAL

## SANDWICH MAKER



Article no.	Model no. / Item no.	EAN
10528862	ST1008-CB (SR 7685961)	6001224334012
10532062	ST1008-CB (SR 7740727)	6001224343199
10532063	ST1008-CB (SR 7740741)	6001224343205

### INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY

Please save and read this instruction manual carefully before use.

## **INTRODUCTION**

Thank you for purchasing our “Ottimo” Sandwich Maker. Each unit has been manufactured to ensure safety, reliability, and easy of use. Before use, please read these instructions carefully and save them for future reference.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using your “Ottimo” Sandwich Maker, basic precautions should always be followed, including the following:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge concerning the use of this product, unless they are supervised or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always ensure that the voltage on the rating label corresponds to the voltage in your home.
- Check the power cord and plug regularly for any damage. If the cord or the plug is damaged, it must be replaced by manufacturer or a qualified person in order to avoid an electrical hazard.
- This product is intended for household use only. Industrial or commercial use will void the warranty, and the supplier can not be held responsible for injury or damage caused when using the appliance for any other purpose than that intended.
- Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
- Do not use the appliance if it has been dropped or damaged in any way. In case of damage, take the unit in for examination and/or repair by an authorized service agent.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse or expose the motor assembly, plug or cord in water or any other liquid.
- Never immerse the unit in water or any other liquid for cleaning purposes.
- Remove the plug from the socket by gripping the plug. Do not pull on the cord to disconnect the appliance. Always unplug the unit when not in use, before cleaning or when adding or removing parts.
- The use of accessory attachments that are not recommended or supplied by the manufacturer may result in injuries, fire or electric shock.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter. Ensure that the cord is not in a position where it can be pulled on inadvertently.
- Do not allow the cord to touch hot surfaces and do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Use of an extension cord with this appliance is not recommended. However, if it is necessary to use an extension lead, ensure that the lead is suited to the power consumption of the appliance to avoid overheating of the extension cord, appliance or plug point. Do not place the extension cord in a position where it can be pulled on by children or animals or tripped over.

## ENGLISH

- This appliance is not suitable for outdoor use. Do not use this appliance for anything other than its intended use.
- Do not carry the appliance by the power cord.
- Never use this unit near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not leave this appliance unattended during use. Always unplug the unit when not in use. Allow it to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Always operate the appliance on a smooth, even and stable surface. Do not place the unit on a hot surface.
- The manufacturer does not accept responsibility for any damage or injury caused by the improper or incorrect use of the appliance, or by repairs carried out by unauthorized personnel.
- In case of technical problems, switch off the machine and do not attempt to repair it yourself. Return the appliance to an authorized service facility for examination, adjustment or repair. Always insist on the use of original spare parts. Failure to comply with the above mentioned precautions and instructions, could affect the safe operation of this machine.
- Do not touch hot surfaces directly. Use handles or knobs.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or any hot liquid.
- To disconnect appliance, allow the Green Indicator light to go OFF and then grasp plug body and remove plug from electrical outlet. Never yank or twist cord to unplug.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

## KNOW YOUR SANDWICH MAKER



1. Appliance body
2. Power on Indicator lights (Red)
3. Working Indicator lights (Green)
4. Safety latch
5. Non-stick coated cooking plates
6. Handles

## SPECIFICATIONS

Size: 23.5 x 12.5 cm (cooking plates)

Voltage: AC 230V / 50Hz

Wattage: 700W

Plug	Article no.	Model no. / Item no.	EAN
3R 16A South Africa Plug	10528862	ST1008-CB (SR 7685961)	6001224334012
3 Flat Pin	10532062	ST1008-CB (SR 7740727)	6001224343199
Schuko	10532063	ST1008-CB (SR 7740741)	6001224343205

## USING YOUR SANDWICH MAKER

**You must read all instructions carefully before using this appliance**

1. Remove all packaging material and please check carefully, making sure that your Sandwich Maker is in good condition. It must have no cracks on the unit and no damage to the cord/plug. Do not discard any packaging until all accessories have been found.
2. You must confirm that the voltage indicated on the Sandwich Maker corresponds with the voltage in your home.
3. Remove any adhesive labels or stickers before use.
4. You should carefully wipe the exterior and the toasting plates with a warm, soft, damp cloth to remove any dust that may have accumulated. Wipe dry with a clean towel.
5. Do not operate the appliance with the upper lid opened.

## **TO USE YOUR SANDWICH MAKER**

1. Lightly grease the cooking plates with a small amount of margarine or cooking oil.
2. Always preheat the Sandwich Maker before use.
3. Plug the Sandwich Maker into the power supply. Close the casing for the Sandwich Maker to heat up. The Red "Power on" Indicator light goes on.
4. When used for the first time, the Sandwich Maker may give off a slight odor and smoke haze. This is normal. It is due to the initial heating of internal components.
5. The Green "Working" Indicator light goes on when the Sandwich Maker is preheated. (Approximately 2-3 minutes).

**Caution: Touch unit only by latch or handles during use or directly after using. Be careful not to touch hot surfaces.**

6. Always butter the outside of the bread. The sandwich filling will be placed between the unbuttered sides of the bread.
7. Place the buttered side of the bread onto the cooking plate, then spoon the recommended quantity of filling onto the bread. DO NOT over fill your sandwiches.
8. Place the top slice of bread on top of the filling with the buttered side facing upwards.
9. To close the Sandwich Maker, lower the upper cooking plate carefully and use the safety latch to fasten the handles together.
10. DO NOT FORCE THE LID CLOSED if the lid is difficult to close. You may have too much filling, or your bread slices may be too thick.
11. Normal cooking time will be approximately 6 to 8 minutes, depending on the bread, filling and personal taste. You can adjust the time to suit your individual preferences.
12. It is normal for the Green Indicator lights to switch on and off during cooking as the thermostat keeps the Sandwich Maker at the proper baking temperature.
13. Remove the sandwiches from the cooking plates with a plastic or wooden spatula. DO NOT use any sharp object or metal as this will damage the non-stick surface.
14. If you wish to continue making sandwiches, wait until the Green Indicator light goes on before you put new sandwiches in the Sandwiches Maker.
15. Unplug the power supply cord after cooking, and allow the Sandwich Maker to cool down.  
**Caution: Always use protective, heat-resistant, gloves or mitts when handling this product to avoid steam or other burns.**

## **HINTS FOR GOOD RESULTS**

1. Use medium sliced bread with or without crusts. Remember to increase the cooking time slightly for thick sliced bread and to reduce slightly for the thin sliced bread.
2. Breads with a high sugar content (fruit loaf, etc.) will toast more quickly than plain sandwich breads
3. Brown bread can also be used but the toasting time may differ.
4. Toast sliced bread that fits the Sandwich Maker or cut the bread to fit.(Any left over pieces can be made into bread crumbs).
5. Use only butter or ordinary margarine when preparing toasted sandwiches. Synthetic or low fat spreads are unsuitable as they overheat at a lower temperature, forming dark brown deposits that can cause the toasted sandwich to stick to the Non-Stick Coated Toasting Plates.
6. Avoid using delicate salad fillings which will soften when toasted such as lettuce and cucumber. Other salad items, however, such as tomatoes and onions give good results.
7. **BE CAREFUL** with your sandwiches, containing fillings such as cheese or tomato as they retain heat and can burn if eaten too quickly. Allow to cool for a few minutes before enjoying

## **CARE AND CLEANING**

1. You must unplug the power cord from the electric outlet and allow the Sandwich Maker to cool down properly in open position before you begin to clean it.
2. There is no need to take your Sandwich Maker apart for cleaning. Dry the cooking plate with a paper to absorb excess oil. Brush crumbs from the grooves, and wipe damp cloth and mild soap.
3. Never immerse the Sandwich Maker in water or any other liquids.
4. Avoid using scratching or sharp utensils, as they will scratch the non-stick surface.
5. To clean handles and other parts, use a damp cloth with mild soap. Wipe dry with a clean towel.
6. Never use toxic, abrasive cleaners or wire wool as they may damage the plastic, non-stick surface and the exterior finish.
7. Should any filling be difficult to remove, pour a little cooking oil onto the plate and wipe off after 5 minutes, when the filling has softened.
8. **DO NOT** let water enter the appliance.
9. Store the Sandwich Maker in its box or in a clean, dry place.
10. Never wrap the power cord around the appliance.

## ENGLISH

### RECIPES

*Instant Breakfast Sandwich	Pre-cook bacon. Butter one side of each slice of bread and place the buttered side against the bottom heating plate. Place ingredients in any order you choose on the bread slices, and cover with the other slices of bread, Cook for 4-6 minutes.
Ingredients:	
4 slices of wheat or white bread (buttered)	
2 tomato (sliced)	
3 oz. of bacon strips	
2 thick slices of cheese	

*Ham, Cheese & Pineapple Sandwich	1. Preheat the Sandwich Maker. 2. Put the cheese, the pineapple and the ham on two slices of bread. 3. Sprinkle the ham with some curry powder and put the other two slices of bread on top. 4. Toast the sandwiches 3-4 minutes.
Ingredients:	
4 slices of white bread	
2 slices of cheese	
2 slices of pineapple	
2 thin slices of ham	
Curry powder	

*Toasted Club Sandwich	Place 2 slices of the buttered bread on the bottom cooking plate. Add two slices of the turkey, ham, cheese and tomato to each half according to your preference, and cover with remaining bread slices. Cook for 4-6 minutes.
Ingredients:	
4 slices of wheat or white bread (buttered)	
2 slices of cooked turkey	
2 slices of cooked ham	
2 slices of cheese	
2 slices of tomato	

**WARRANTY**

**PLEASE AFFIX YOUR RECEIPT/PROOF OF PURCHASE HERE.  
IN THE EVENT OF A CLAIM UNDER THIS WARRANTY THE AFORESAID  
RECEIPT/PROOF OF PURCHASE MUST BE PRODUCED TOGETHER WITH THIS  
WARRANTY.**

Model number	(Lot number: )
Product name	
Date of purchase	
Place of purchase	

1. The party selling the product (“the seller”) to the original purchaser of this product (“the customer”) hereby warrants that this product will be of good quality and, in good working order and, free of defects and suitable for its intended purpose under normal household use, for a period of 1(one) year from the date of purchase (“warranty period”) of this product.
2. In the event that the warranty period has not lapsed and the product is not of a good quality, or in good working order or, it defective or is not suitable for its intended purpose under normal household use, the customer may, subject to paragraph 3 below, return the product to the seller and have the following options available:
  - 2.1 Within the first 6 (six) months of the warranty: to receive a refund of the actual price paid or to exchange the product for the same or similar product of the same purchased value;
  - 2.2 Within the second 6 (six) months of the warranty: to have the product exchanged for the same or similar product of the same purchased value.
3. The seller will not replace the product or refund the customer in terms of this warranty if the product:
  - 3.1 has been altered contrary to the instructions provided in the product manual;
  - 3.2 has been misused, abused or tampered with;
  - 3.3 is defective or not in working order due to ordinary wear and tear;
  - 3.4 is damaged resulting from the customer’s gross negligence, recklessness, malicious behavior or criminal conduct;
  - 3.5 has been utilized for commercial use.
4. This warranty applies only to the product that has been purchased from the seller and not to any expendables attached to or installed on the product by the customer.
5. Any claim in terms of the warranty must be supported by the original proof of purchase.
6. Note that the exchange item will only carry the balance of the warranty period as from the original date of purchase.



## **INTRODUÇÃO**

Obrigado por ter adquirido a nossa "Ottimo" Sanduicheira. Cada unidade foi fabricada para garantir a segurança, confiabilidade e facilidade de uso. Antes da utilização, por favor leia atentamente estas instruções e guarde-as para referência futura.

## **SEGURANÇAS IMPORTANTES**

Ao usar sua "Ottimo" Sanduicheira, as precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo:

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades física, sensorial ou mental reduzidas, ou falta de experiência e de conhecimentos sobre a utilização deste produto, a menos que sejam supervisionadas ou que tenham recebido instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que elas não brinquem com o aparelho.
- Assegure-se sempre de que a tensão na etiqueta de classificação corresponde à voltagem em sua casa.
- Verifique o cabo de alimentação e plugue regularmente por qualquer dano. Se o cabo ou o plugue estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada, a fim de evitar um perigo elétrico.
- Este produto é destinado apenas para uso doméstico. Uso industrial ou comercial irá anular a garantia, e o fornecedor não pode ser responsabilizada por danos ou prejuízos causados ao utilizar o aparelho para qualquer outra finalidade que não a destinada.
- Funcionamento incorrecto e o uso inadequado pode danificar o aparelho e causar prejuízo ao usuário.
- Não utilize o aparelho se tiver caído ou danificado de qualquer forma. Em caso de dano, leve a unidade à análise e / ou reparação por um agente de serviço autorizado.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não mergulhar ou expor a assembléia de motor, plugue ou o cabo de alimentação à água ou qualquer outro líquido.
- Nunca mergulhe a unidade em água ou qualquer outro líquido para limpeza.
- Retire o plug da tomada pelo agarramento de plug. Não puxe o cordão para desligar o aparelho. Sempre desconecte a unidade quando não está em uso, antes de limpar ou quando adicionar ou remover partes.
- O uso de acessórios que não são recomendados ou fornecidos pelo fabricante pode resultar em prejuízos, incêndio ou choque eléctrico.
- Não deixe a corda pendurada acima da borda da mesa ou balcão. Garantir que a corda não está em uma posição onde pode ser puxada por inadvertidamente.
- Não deixe a corda tocar superfícies quentes e não coloque sobre ou perto de um fogão eléctrico ou gás quente ou num forno aquecido.

## PORTUGUÊS

- A utilização de uma extensão com este aparelho não é recomendada. Contudo, se é necessário usar um cabo de extensão, garantir que é adequada para o consumo de energia do aparelho para evitar o sobreaquecimento do cabo de extensão, aparelho ou ponto de plugue. Não coloque o cabo de extensão numa posição onde pode ser puxado por crianças ou animais ou causar tropeção.
- Este aparelho não é adequado para uso ao ar livre. Não utilize este aparelho para qualquer outra coisa que não o seu uso pretendido.
- Não carregue o aparelho pelo cabo de energia.
- Nunca utilizar esta unidade perto de banheiras, chuveiros, bacias e outros recipientes que contenham água.
- Não deixe o aparelho desacompanhado durante o uso. Sempre desconecte a unidade quando não está em uso. Deixar esfriar antes de colocar ou retirar peças, e antes de limpar o aparelho.
- Sempre operar o aparelho numa superfície suave, plano e estável. Não coloque a unidade sobre uma superfície quente.
- O fabricante não se responsabiliza por qualquer dano ou prejuízo causado pela inadequada ou má utilização do aparelho ou por reparações efectuadas por pessoal não autorizado.
- Em caso de problemas técnicos, desligue a máquina e não tente reparar por si mesmo. Devolver o aparelho para lugar de service autorizado, para exame, ajustamento ou reparo. Exija sempre a utilização de peças originais. O não cumprimento do acima mencionado, precauções e instruções, pode afetar a operação segura da máquina.
- Não toque em superfícies quentes diretamente. Utilize alças ou botões.
- O cuidado extremo deve ser usado quando mover um aparelho contendo óleo quente ou qualquer líquido quente.
- Para desligar o aparelho, permite que a luz Indicadora Verde para DESLIGAR e depois agarrar o corpo do plug e remover plug da tomada elétrica. Nunca puxar ou torcer corda para desligar.
- A fim de evitar um perigo devido ao reset acidental do corte térmico, este aparelho não deve ser fornecida através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado pelo utilitário.

## CONHECER SUA SANDUICHEIRA



1. Corpo do aparelho
2. Luzes indicadoras de Energia (Vermelho)
3. Luzes indicadoras de Trabalho (Verde)
4. Trava de segurança
5. Chapa de cozinha revestida antiaderente
6. Alças

## ESPECIFICAÇÕES

- Tamanho : 23.5X12.5cm (Chapa de cozinha)  
Voltagem : AC 230V / 50Hz  
Potência : 700W

Plugue	Artigo no.	Modelo no. / Item no.	EAN
Plugue de África do Sul 3R 16A	10528862	ST1008-CB (SR 7685961)	6001224334012
3 Pino Plano	10532062	ST1008-CB (SR 7740727)	6001224343199
Schuko	10532063	ST1008-CB (SR 7740741)	6001224343205

## USO DE SUA SANDUICHEIRA

**Você deve ler cuidadosamente as instruções antes de usar este aparelho.**

1. Remova todo o material de embalagem e verifique cuidadosamente, certificando - se de que sua Sanduicheira está em bom estado. Deve ter nenhuma rachadura na unidade e nenhum dano à corda / plugue. Não jogue fora qualquer embalagem até que todos os acessórios foram encontrados.
2. Você deve confirmar a voltagem indicada na Sanduicheira corresponde com a voltagem em sua casa.
3. Remover quaisquer rótulos adesivos ou etiquetas antes de usar.
4. Você deve limpar cuidadosamente o exterior e chapas de cozinha com um pano quente, macio e úmido, para remover qualquer poeira que possa ter acumulado. Seque com uma toalha limpa.
5. Não utilize o aparelho com a tampa superior aberta.

## **PARA USAR SUA SANDUICHEIRA**

1. Unte levemente as placas de cozinha com uma pequena quantidade de margarina ou óleo de cozinha.
2. Sempre pré-aquecer a Sanduicheira antes de usar.
3. Ligue a Sanduicheira na fonte de alimentação. Feche a caixa para a Sanduicheira aquecer. A luz indicadora vermelha "Energia" acende.
4. Quando usar pela primeira vez, a Sanduicheira pode libertar um ligeiro odor e fumaça de neblina. Isto é normal. É devido ao aquecimento inicial dos componentes internos.
5. A luz indicadora verde "Trabalho" acende quando a Sanduicheira está pré-aquecida. (aproximadamente 2-3 minutos).

**Cuidado: Toque unidade apenas com trava ou alças durante a utilização ou imediatamente após o uso. Tenha cuidado para não tocar nas superfícies quentes.**

6. Sempre manteiga o exterior do pão. O enchimento do sanduíche vai ser colocada entre os lados sem manteiga do pão.
7. Coloque o lado com manteiga do pão na chapa de cozinha, em seguida, colher a quantidade recomendada de enchimento para o pão. NÃO sobrepreencher os seus sanduíches.
8. Coloque a fatia superior de pão em cima do enchimento com o lado com manteiga virado para cima.
9. Para fechar a sanduicheira, baixe a chapa de cozinha superior com cuidado e usar a trava de segurança para prender as alças juntos.
10. NÃO FORCE A TAMPA FECHADA se a tampa estiver difícil de fechar. Devia ter enchimento demais, ou suas fatias de pão seria muito grossa.
11. Tempo de cozimento normal será cerca de 6 a 8 minutos, dependendo do pão, enchimento e gosto pessoal. Você pode ajustar o tempo para atender às suas preferências individuais.
12. É normal que as luzes indicadoras verdes ligam e desligam durante o cozimento, como o termostato mantém a sanduicheira na temperatura de cozimento adequada.
13. Remover os sanduíches das chapas de cozinha com uma espátula de plástico ou de madeira. NÃO use qualquer objeto cortante ou metal, pois isso irá danificar a superfície antiaderente.
14. Se pretender continuar a fazer sanduíches, aguarde até que a luz indicadora verde acende antes de colocar novos sanduíches na Sanduicheira.
15. Desligue o cabo de alimentação após o cozimento, e permitir que a Sanduicheira esfriar.

**Cuidado: Use sempre protecção, resistente ao calor, luvas ou luvas ao manusear este produto para evitar vapor ou outras queimaduras.**

### DICAS PARA MELHORES RESULTADOS

1. Use pão de forma fatiado com ou sem crostas. Lembre-se de aumentar o tempo de cozimento um pouco de pão em fatias grossas e reduzir ligeiramente para o pão em fatias finas.
2. Pães com alto teor de açúcar (pão de frutas, etc.) irá torrar mais rapidamente do que pães de sanduíche simples.
3. Pão integral pode também ser utilizado, mas o tempo de torragem pode ser diferente.
4. Torrar as fatias de pão que se encaixa na Sanduicheira ou cortar o pão para caber. (Qualquer sobra de peças pode ser feita em migalhas de pão).
5. Use apenas manteiga ou margarina comum ao preparar tostas. Gorduras sintéticas ou baixas não são adequadas como eles superaquecer a uma temperatura inferior, formando depósitos castanhos escuros que podem causar a tosta mista para ficar com as Chapas de Torrar com revestimento antiaderente.
6. Evitar o uso de recheios delicados de salada que irá suavizar quando torrado, como alface e pepino. Outros itens de salada, no entanto, como tomates e cebolas dão bons resultados.
7. **TENHA CUIDADO** com seus sanduíches, que contém recheios como queijo ou tomate como eles retêm o calor e pode queimar se comido demasiado depressa. Deixe esfriar por alguns minutos antes de comer.

### CUIDADOS E LIMPEZA

1. Você deve desconectar o cabo de alimentação da tomada elétrica e permitir que a Sanduicheira arrefecer adequadamente na posição aberta antes de começar a limpá-lo.
2. Não há necessidade de levar a sua Sanduicheira para limpeza. Seca-se a chapa de cozinha com um papel para absorver o excesso de óleo. Escovar as migalhas das ranhuras, e limpe com um pano úmido e sabão neutro.
3. Nunca mergulhe a sanduicheira em água ou qualquer outro líquido.
4. Evitar o uso de utensílios de riscar ou pontiagudos, como eles vão arranhar a superfície antiaderente.
5. Para limpar alças e outras partes, use um pano úmido com sabão neutro. Seque com uma toalha limpa.
6. Nunca use produtos de limpeza abrasivos, tóxicos ou lã de fio, pois podem danificar o plástico, a superfície anti-aderente eo acabamento exterior.
7. Caso qualquer enchimento ser difícil de remover, despeje um pouco de óleo de cozinha na placa e limpe depois de 5 minutos, quando o enchimento se suavizou.
8. **NÃO** deixe a água no interior do aparelho.
9. Armazenar a Sanduicheira em sua caixa ou em um local limpo e seco.
10. Nunca enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.

## PORTUGUÊS

### RECEITAS

* Sanduíche do Café da Manhã Instante	Pré-cozinhar bacon. Manteiga de um lado de cada fatia de pão e coloque o lado da manteiga contra a placa de aquecimento inferior. Coloque os ingredientes em qualquer ordem que você escolher sobre as fatias de pão e cubra com as outras fatias de pão, Cozinhe por 4-6 minutos.
Ingredientes :	
4 fatias de pão de trigo ou branco (com manteiga)	
2 tomate (fatias)	
3 oz. de tiras de bacon	
2 fatias grossas de queijo	

* Sanduíche de Presunto, queijo e abacaxi	1. Pré-aqueça a Sanduicheira. 2. Coloque o queijo, o abacaxi e o presunto em duas fatias de pão. 3. Polvilhe o presunto com algum pó de caril e colocar as outras duas fatias de pão em cima. 4. Torrar os sanduíches 3-4 minutos.
Ingredientes:	
4 fatias de pão branco	
2 fatias de queijo	
2 fatias de abacaxi	
2 fatias finas de presunto	
Caril em pó	

* Sanduíche Torrado Club	Coloque 2 fatias de pão com manteiga na chapa de cozinha inferior. Adicione duas fatias de peru, presunto, queijo e tomate a cada semestre de acordo com a sua preferência, e cubra com fatias de pão restantes. Cozinhe por 4-6 minutos.
Ingredientes:	
4 fatias de pão de trigo ou branco (com manteiga)	
2 fatias de peru cozido	
2 fatias de presunto cozido	
2 fatias de queijo	
2 fatias de tomate	

**TERMO DE GARANTIA**

**FAVOR ANEXAR AQUI SEU RECIBO/FISCAL DE COMPRA.  
EM CASO DE RECLAMAÇÃO DURANTE O PRAZO DA GARANTIA ESTE RECIBO/ FISCAL DE  
COMPRA DEVE SER APRESENTADO JUNTAMENTE COM ESTA GARANTIA.**

Número do modelo	(Número do lote: )
Nome do produto	
Data da compra	
Local da compra	

1. A parte vendedora do produto (“vendedor”) ao comprador original deste produto (“comprador”) garante por meio deste que o produto é de boa qualidade e, está em perfeitas condições de funcionamento e, sem defeitos e adequado para uso doméstico normal por um período de 1 (um) ano a partir da data da compra (‘período da garantia’) deste produto.
2. No caso em que o período de garantia não expirou e o produto não é de boa qualidade, ou em bom estado de funcionamento ou, está com defeito ou não é adequado para a sua finalidade em uso doméstico normal, o cliente pode, de acordo com o Paragrafo 3 ° abaixo, devolver o produto ao vendedor e ter as seguintes opções disponíveis:
  - 2.1 Nos primeiros 6 (seis) meses da garantia: para receber um reembolso do preço efetivamente pago ou a troca do produto para o mesmo produto ou similar do mesmo valor adquirido;
  - 2.2 Dentro dos segundos 6 (seis) meses da garantia: ter o produto trocado para o mesmo produto ou similar do mesmo valor comprado.
3. O vendedor não irá substituir o produto ou reembolsar o comprador de acordo com os termos desta garantia se o produto:
  - 3.1 for modificado contrariando as instruções fornecidas no manual do produto;
  - 3.2 sofrer uso inadequado, abuso ou modificação;
  - 3.3 for defeituoso ou não em condições de funcionamento devido ao desgaste natural
  - 3.4 for danificado devido a negligencia, imprudencia, comportamento malicioso ou criminoso por parte do comprador.
  - 3.5 for utilizado para fins comerciais.
4. Esta garantia aplica-se somente ao produto adquirido do vendedor, não cobrindo quaisquer itens agregados ou instalados no produto pelo comprador.
5. Qualquer reclamação nos termos desta garantia deve ser acompanhada da prova original de compra.
6. Note que o item de troca só irá transportar o saldo do período de garantia a partir da data de compra original.

### INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté notre machine à sandwich "Ottimo". Chaque unité a été fabriquée pour assurer la sécurité, la fiabilité et la facilité d'utilisation. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence future.

### GARANTIES IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez votre machine à sandwich "Ottimo", il faut toujours suivre les précautions de base, y compris ce qui suit :

- Le cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil n'a pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants), avec des capacités réduites physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissances concernant l'utilisation de ce produit, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Assurez-vous toujours que la tension sur la plaque signalétique correspond à la tension à la maison.
- Vérifiez le cordon d'alimentation et branchez régulièrement pour tout dommage. Si le cordon ou la fiche est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée, afin d'éviter un danger électrique.
- Ce produit est destiné à un usage domestique seulement. L'utilisation industrielle ou commerciale annulera la garantie, et le fournisseur ne peut pas assumer la responsabilité des blessures ou des dommages causés lors de l'utilisation de l'appareil à d'autres fins que celles visées.
- Une opération incorrecte et une mauvaise utilisation peuvent endommager l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou endommagé de quelque façon. En cas de dommage, prendre l'appareil pour examen et / ou de réparation par un agent de service autorisé.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas immerger ou exposer l'assemblage du moteur, la prise ou le cordon dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide aux fins de nettoyage.
- Retirez la fiche de la prise en saisissant la fiche. Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher l'appareil. Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas, avant le nettoyage ou lors de l'ajout ou la suppression de pièces.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fabricant peut entraîner des blessures, un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas laisser le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir. Assurez-vous que le cordon se trouve pas dans une position où il peut être tiré par inadvertance.
- Ne pas laisser le cordon toucher des surfaces chaudes et ne placez pas sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chauffé.



## FRANCAIS

- Il est déconseillé d'utiliser le cordon de rallonge avec cet appareil. Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser un câble de rallonge, veiller à ce que le plomb est adapté à la consommation d'énergie de l'appareil pour éviter la surchauffe du point rallonge, appareil ou fiche. Ne placez pas le cordon d'extension dans une position où il peut être tiré par des enfants ou des animaux ou trébucher.
- Cet appareil ne convient pas pour l'usage extérieur. Ne pas utiliser cet appareil pour autre chose que son utilisation prévue.
- Ne pas transporter l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Ne jamais utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Ne pas laisser cet appareil sans surveillance lors de l'utilisation. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il ne sert pas. Laissez-le refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane, lisse et stable. Ne pas placer l'appareil sur une surface chaude.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou préjudice causé par l'utilisation inappropriée ou incorrecte de l'appareil, ou par des réparations effectuées par du personnel non autorisé.
- En cas de problèmes techniques, éteindre la machine et ne pas tenter de réparer vous-même. Retournez l'appareil à un centre de service autorisé pour examen, l'ajustement ou la réparation. Toujours insister sur l'utilisation de pièces de rechange d'origine. Le non-respect des consignes et des instructions mentionnées ci-dessus, pourrait affecter le fonctionnement en toute sécurité de cette machine.
- Ne pas toucher directement les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Il faut déplacer un appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud avec une extrême prudence.
- Il faut déplacer un appareil avec une extrême prudence, déconnecter l'appareil, laisser la lumière de l'indicateur vert pour aller OFF, puis saisir le corps de bouchon et retirer la fiche de la prise électrique. Ne jamais tirer ou tordre le cordon pour le débrancher.
- Afin d'éviter tout risque dû à la remise à zéro intempestive du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie ou connectée à un circuit qui est régulièrement mise sous tension et hors tension par l'utilitaire.

## CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À SANDWICH



1. Corps de l'appareil
2. Voyants de l'indicateurs de puissance(Rouge)
3. Voyants de l'indicateurs de service (Vert)
4. Loquet
5. Plaques de cuisson antiadhésif enduit
6. Poignées

## SPÉCIFICATIONS

Taille: 23,5 x 12,5 cm (plaques de cuisson)

Tension: AC 230V / 50Hz

Puissance: 700W

Prise	Article n°	Modèle n° / Article n°	EAN
3R 16A Prise d'Afrique du Sud	10528862	ST1008-CB (SR 7685961)	6001224334012
3 Broches Plates	10532062	ST1008-CB (SR 7740727)	6001224343199
Schuko	10532063	ST1008-CB (SR 7740741)	6001224343205

## UTILISANT VOTRE MACHINE À SANDWICH

### Il faut lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil

1. Retirez tout le matériel d'emballage et vérifiez soigneusement, en vous assurant que votre machine à sandwich est en bon état. Il ne doit pas avoir des fissures sur l'unité et pas endommager le cordon / fiche. Ne pas jeter l'emballage jusqu'à ce que tous les accessoires ont été trouvés.
2. Assurez-vous que la tension indiquée sur la machine à sandwich correspond à la tension dans votre maison.
3. Retirez toutes les étiquettes ou des autocollants avant utilisation.
4. Il faut essuyer soigneusement les plaques extérieures et le grillage avec un chiffon chaud, doux et humide pour enlever la poussière qui se sont accumulés. Essuyer avec une serviette propre.
5. Ne pas faire fonctionner l'appareil avec le couvercle supérieur ouvert.

## **UTILISER VOTRE MACHINE À SANDWICH**

1. Graisser légèrement les plaques de cuisson avec une petite quantité de margarine ou de l'huile de cuisson.
2. Préchauffez toujours la machine à sandwich avant utilisation.
3. Branchez la machine à sandwich dans l'alimentation. Fermez le boîtier pour la machine à sandwich pour chauffer. Le voyant rouge de "Marche" continue.
4. Lorsqu'il est utilisé pour la première fois, la machine à sandwich peut dégager une légère odeur et la fumée brume. C'est normal. Elle est due à l'échauffement initial des composants internes.
5. Le voyant vert "Fonctionnement" passe lorsque la machine à sandwich est préchauffé. (environ 2-3 minutes).

**Attention: Touchez l'unité uniquement que par verrouillage ou poignées lors d'utilisation ou directement après l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les surfaces chaudes.**

6. Beurrez toujours à l'extérieur du pain. Le remplissage de la machine à sandwich est placé entre les côtés non beurré du pain.
7. Placez le côté beurré du pain sur la plaque de cuisson, puis versez la quantité recommandée de remplissage sur le pain. NE PAS remplir sur votre sandwich.
8. Placez la tranche supérieure de pain sur le dessus de la garniture avec le côté beurré vers le haut.
9. Pour fermer la machine à sandwich, abaisser la plaque de cuisson supérieure soigneusement et utiliser le verrou de sécurité pour fixer les poignées.
10. NE PAS FORCER le couvercle fermé s'il est difficile de fermer le couvercle. Vous pouvez avoir trop de remplissage, ou vos tranches de pain peut être trop épais.
11. La durée de cuisson normale sera d'environ 6 à 8 minutes, en fonction du pain, de remplissage et de goût personnel. Vous pouvez ajuster le temps en fonction de vos préférences individuelles.
12. Il est normal que les voyants lumineux verts pour allumer et éteindre pendant la cuisson que le thermostat maintient la machine à sandwich à la température de cuisson appropriée.
13. Retirez le sandwich à partir des plaques de cuisson en une matière plastique ou d'une spatule en bois. NE PAS utiliser un objet pointu ou en métal, car cela endommagerait la surface anti-adhésive.
14. Si vous souhaitez continuer à faire le sandwich, attendre jusqu'à ce que la lumière verte Indicateur continue avant de vous mettre de nouveau sandwich à la machine à sandwich.
15. Débranchez le cordon d'alimentation après la cuisson, et laissez la machine à sandwich refroidir.

**Attention: utilisez toujours les gants ou les mitaines de protection et résistant à la chaleur, lors de la manipulation de ce produit pour éviter la vapeur ou d'autres brûlures.**

### CONSEILS POUR DE BONS RÉSULTATS

1. Utilisez le pain tranché moyen avec ou sans croûtes. N'oubliez pas d'augmenter légèrement la durée de cuisson pour le pain en tranches épaisses et de réduire légèrement pour le pain en tranches minces.
2. Les pains avec une teneur élevée en sucre (fruit pain, etc.) grillent plus rapidement que les pains de sandwich plaines
3. Le pain brun peut également être utilisé, mais la durée de grillage peut varier.
4. Le pain de mie en tranches qui correspond à la machine à sandwich ou couper le pain pour adapter. (Toutes les pièces gauches peuvent être transformées en miettes de pain).
5. Utilisez uniquement du beurre ou de la margarine ordinaire lors de la préparation de sandwich. Les pâtes à tartiner synthétiques ou faibles ne conviennent pas car ils surchauffent à une température inférieure, formant des dépôts brun foncé qui peuvent causer le sandwich grillé à coller aux plaques de grillage anti-adhésifs enduits.
6. Évitez d'utiliser les garnitures de salade délicates qui ramollissent quand ils sont grillés comme laitue et concombre, par exemple. Autres éléments à salade, cependant, comme les tomates et les oignons donnent de bons résultats.
7. SOYEZ PRUDENT avec votre sandwich, contenant des remplissages, comme le fromage ou de la tomate, car ils conservent la chaleur et, peut brûler s'ils sont mangés trop vite. Laisser refroidir pendant quelques minutes avant de le déguster.

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Il faut débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique et permettre à la machine à sandwich à refroidir correctement en position ouverte avant de commencer à le nettoyer.
2. Il n'est pas nécessaire de prendre votre machine à sandwich à part pour le nettoyage. Sécher la plaque de cuisson avec un morceau de papier pour absorber l'excès d'huile. Badigeonner les miettes des rainures, et essuyez le chiffon humide et un savon doux.
3. Ne jamais immerger la machine à sandwich dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Évitez d'utiliser les outils gratter ou tranchants, car ils pourraient effleurer la surface anti-adhésive.
5. Pour nettoyer les poignées et d'autres parties, utilisez un chiffon humide avec un savon doux. Essuyer avec une serviette propre.
6. Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs, toxiques ou de la laine de fil, car ils peuvent endommager le plastique, surface anti-adhésive et la finition extérieure.
7. S'il est difficile de enlever, versez un peu d'huile de cuisson sur la plaque et essuyez après 5 minutes, lorsque le remplissage a ramolli.
8. NE PAS laisser l'eau pénétrer dans l'appareil.
9. Stockez la machine à sandwich dans sa boîte ou dans un endroit propre et sec.
10. Ne jamais enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

## FRANCAIS

### RECETTES

* Sandwich au petit déjeuner instantané	Pré-cuisez le bacon. Appliquez la beurre sur un côté de chaque tranche de pain et placez le côté beurré contre la plaque chauffante inférieure. Placez les ingrédients dans l'ordre que vous choisissez sur les tranches de pain et recouvrir avec les autres tranches de pain. Faites cuire pendant 4-6 minutes.
Ingrédients :	
4 tranches de blé ou de pain blanc (beurré)	
2 tomates (tranches)	
3 oz. des tranches de bacon	
2 tranches épaisses de fromage	

* Jambon, fromage et ananas de la machine à sandwich	1. Préchauffez la machine à sandwich. 2. Mettez le fromage, l'ananas et le jambon sur deux tranches de pain. 3. Saupoudrez le jambon avec un peu de poudre de curry et de mettre les deux autres tranches de pain sur le dessus. 4. Faites griller le sandwich pendant 3-4 minutes.
Ingrédients:	
4 tranches de pain blanc	
2 tranches de fromage	
2 tranches d'ananas	
2 fines tranches de jambon	
Poudre de curry	

* Sandwich grillé	Placez 2 tranches de pain beurré sur la plaque de cuisson inférieure. Ajouter deux tranches de la dinde, du jambon, du fromage et de tomates à chaque moitié en fonction de vos préférences, et couvrir avec le reste des tranches de pain. Faites cuire pendant 4-6 minutes.
Ingrédients:	
4 tranches de blé ou de pain blanc (beurré)	
2 tranches de dinde cuite	
2 tranches de jambon cuit	
2 tranches de fromage	
2 tranches de tomate	

**GARANTIE**

**APPOSEZ VOTRE REÇU/PREUVE D'ACHAT À CET EMPLACEMENT.  
EN CAS DE RÉCLAMATION COUVERTE PAR LA GARANTIE, LE REÇU /LA PREUVE  
D'ACHAT MENTIONNÉS AUPARAVANT DOIVENT ÊTRE JOINTS À CETTE GARANTIE.**

Numéro de modèle	(Numéro de lot: )
Nom du produit	
Date d'achat	
Lieu d'achat	

1. La partie qui vend le produit ("le vendeur") à l'acheteur original de ce produit ("le client") assure que ce produit sera de bonne qualité et, en bon état de fonctionnement et, sans défaut, et adapté à l'usage pour lequel il est prévu, sous des conditions normales d'utilisation domestique, pendant une période d'1 (un) an à partir de la date d'achat du produit (période de garantie).
2. Au cas la période de garantie ne soit pas écoulée et que le produit ne soit plus en bon état ou en état de marche, qu'il soit défectueux ou ne soit plus approprié à son usage prévu dans des conditions normales d'utilisation domestique, le client peut, sous réserve de remplir les conditions du Paragraphe 3 ci-dessous, retourner le produit au revendeur et dispose des possibilités suivantes :
  - 2.1 Durant les 6 (six) premiers mois de garantie: être remboursé à hauteur du prix d'achat ou échanger le produit contre un produit identique ou similaire dont le prix correspond au prix payé.
  - 2.2 Après les 6 (six) premiers mois de garantie: échanger le produit contre un produit identique ou similaire dont le prix correspond au prix payé.
3. Dans les conditions de cette garantie, le produit ne sera ni remplacé, ni remboursé si celui-ci:
  - 3.1 a été modifié contrairement aux instructions fournies dans le manuel du produit;
  - 3.2 a été mal utilisé, maltraité ou altéré;
  - 3.3 est défectueux ou en mauvais état de fonctionnement suite à une usure normale.
  - 3.4 est endommagé suite à une faute grave du client, ou à un comportement insouciant, malintentionné ou délictueux;
  - 3.5 a été employé pour un usage commercial.
4. Cette garantie ne s'applique qu'au produit qui a été acheté au vendeur et non pas à un quelconque accessoire attaché ou installé sur le produit par le client.
5. Toute réclamation liée à cette garantie doit être accompagnée par la preuve originale d'achat.
6. Remarquez que l'élément d'échange portera le solde de la durée de la garantie à partir de la date d'achat d'origine.